

**英語による会社設立登記の申請書等
作成支援ツール**

**利用の手引き
(取締役会を設置しない株式会社編)**

Ver 1.1

2025年11月

法務省民事局

目 次

第1章	はじめに	3
1-1	本ツールの利用に当たっての留意事項	3
1-2	本ツールの設定	4
1-3	本ツールを起動する	5
第2章	入力情報シートへの入力方法	6
2-1	商号	6
2-2	設立時代表取締役情報	7
2-3	設立時取締役情報	9
2-4	発起人情報	11
2-5	会社の情報	13
2-6	定款に必要な情報	15
2-7	実質的支配者の申告書に必要な情報	16
2-8	定款認証の委任状に必要な情報	17
2-9	登記申請書に必要な情報	18
2-10	払込みを証する書面に必要な情報	19
2-11	印刷	20
2-12	シートの構成	21

第 1 章 はじめに

1-1 本ツールの利用に当たっての留意事項

英語による会社設立登記の申請書等作成支援ツール（以下「本ツール」という。）は、英語を用いる申請人が、簡易な形態の会社を対象として会社設立登記に必要な登記の申請書及びこれに添付する定款等を英語による入力・選択により作成することを支援するツールです。

本ツールの利用条件は以下のとおりですので、利用する場合は、この資料のほか、本ツールから出力される定款、登記申請書等をよくお読みいただき、設立しようとする会社に合った内容となっているかどうかをよく確認してください。

■ 本ツールの利用条件

- ・株式会社（※）又は合同会社の設立登記であること
- ・本店の所在地が東京都、大阪市、福岡市、札幌市、仙北市又は北九州市内であること
- ・代表者本人による書面申請であること

※発起設立の場合に限り、発起人が3名以内で全て自然人であり、かつ、公開会社でないもの

■ 本ツールの利用に必要な環境

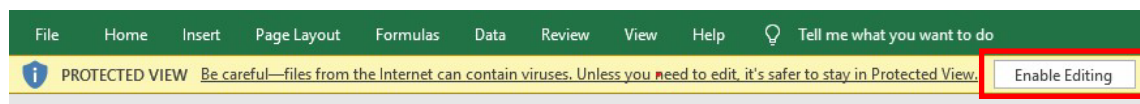
OS Windows 10、Windows 11(64bit、32bit)以降
Office2016 以降

1-2 本ツールの設定

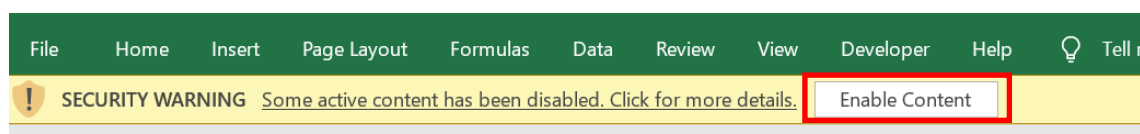
本ツールはマクロ機能を利用しているため、起動後にマクロを有効にする必要があります。

〈Excel 2019 の場合〉

① 保護ビューの警告が出た場合は「編集を有効にする(E)」を押下して下さい。



② セキュリティの警告が出た場合は「コンテンツの有効化」をクリックしてください。



また、本ツールはインターネット接続可能な環境で使用してください。

1-3 本ツールを起動する

「取締役会を設置しない株式会社 (Stock company without a board of directors).xlsm」を起動すると下記の画面 (入力情報シート) が表示されます。

Please enter the required information for creating the registration application and articles of incorporation in column E.

登記申請書及び定款の作成に必要な情報を「Value / 値」欄に入力してください。

Please enter the required information in the orange cells in the 「Value / 値」 column.
「Value / 値」の列のオレンジ色のセルに必要な事項を入力してください。
Please enter the green cells if you can do so in Japanese, or leave them blank if it is difficult.
緑色のセルは、日本語で入力ができる場合には入力し、難しい場合には空欄としてください。

Trade Name / 商号

Contents / 項目		Value / 値	Remarks column / 備考欄
Trade Name (商号)	English	SampleName	Please enter your company's trade name in English. 会社の商号を英語で入力してください。
Furigana of Trade Name (商号のフリガナ)	日本語	サンプルネーム	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese. / この欄は日本語が自動併記されません。日本語の記入ができる方は入力してください。

1 Information commonly required for articles of incorporation and registration application / 定款、登記申請に共通して必要な情報

1-① Information of Person / 人の情報

Information of Representative Director / 設立時代表取締役情報

Contents / 項目		Value / 値	Remarks column / 備考欄
Name of Representative Director (設立時代表取締役の氏名)	English	Mary Smith	Please enter Representative Director's name in English. 設立時代表取締役の氏名を英語で入力してください。 Please select the "Living in Japan/Not Living in Japan" radio button. 「日本に住んでいる/日本に住んでいない」ラジオボタンを選択してください。
☒ Living in Japan/日本に住んでいる ☐ Not Living in Japan/日本に住んでいない	日本語	スミス メアリー	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese. / この欄は日本語が自動併記されません。日本語の記入ができる方は入力してください。
Date of birth of Representative Director (設立時代表取締役の生年月日)		1-Feb-1955	Example 1955/02/01 (yyyy/mm/dd) 例 1955/02/01 (yyyy/mm/dd)
Zip code of Representative Director's address (設立時代表取締役の住所の郵便番号)		143 0023	Please enter the zip code of Representative Director's address. 設立時代表取締役の住所の郵便番号を入力してください。
Address (Prefectures, City, Ward, Town or Village) of Representative Director (設立時代表取締役の住所 (都道府県市区町村))	English	Tokyo Otaku Sanno	When enter zip code, address will be automatically filled in. 郵便番号を入力すると住所が自動入力されます。
	日本語	東京都 大田区 山王	When enter zip code, address will be automatically filled in. 郵便番号を入力すると住所が自動入力されます。
Street address of Representative Director (設立時代表取締役の住所の番地)		1-1-11	Please enter the street address of Representative Director. 設立時代表取締役の住所の番地を入力してください。
	English	Shinsekai Building Room 99	Please enter the building name and room number only if required. 建物名と部屋番号を入力する必要がある場合にのみ入力してください。
Building name・Room number of Representative Director (設立時代表取締役の住所の建物名・部屋番号)	日本語	新世界ビル99号室	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese. / この欄は日本語が自動併記されません。日本語の記入ができる方は入力してください。

Information of Directors at Incorporation / 設立時取締役情報

Contents / 項目		Value / 値	Remarks column / 備考欄
Number of Directors at Incorporation (設立時取締役の人数)		3	Please enter the number of people in numbers (you can enter from 1 to 50). 人数を数字で入力してください (1から50まで入力可能)。
Name of Director at Incorporation 1 (設立時取締役 1 の氏名)	English	Mary Smith	Same as representative director 設立時代表取締役と同じ
Same as representative director 設立時代表取締役と同じ	日本語	スミス メアリー	Same as above

入力情報シートの「Value / 値」の項目に必要な情報を入力することで各種申請書等を作成することができます。

第2章 入力情報シートへの入力方法

2-1 商号

会社の商号を入力する欄です。

商号の欄(English)を英語で入力してください。

商号のフリガナ欄(日本語)は、日本語で入力できる場合に入力し、難しい場合は空欄としてください。

Trade Name / 商号

Contents / 項目		Value / 値	Remarks column / 備考欄
Trade Name (商号)	English	SampleName	Please enter your company's trade name in English. 会社の商号を英語で入力してください。
Furigana of Trade Name (商号のフリガナ)	日本語	サンプルネーム	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese./この欄は日本語が自動併記されません。日本語の記入ができる方は入力してください。

【商号】

商号を英語で入力してください。

【商号のフリガナ】

日本語で入力できる場合は入力し、
難しい場合は空欄としてください。

2-2 設立時代表取締役情報

設立時代表取締役の情報(氏名、住所、生年月日など)を入力する欄です。

○設立時代表取締役の氏名

English欄を英語で入力してください。

日本語欄は、日本語で入力できる場合に入力し、難しい場合は空欄としてください。

○設立時代表取締役の生年月日

西暦表記により、数字で入力してください。(例: 1955/02/01(yyyy/mm/dd))

○設立時代表取締役の住所

設立時代表取締役が日本に住んでいるかどうかによって、入力の方法が異なります。

設立時代表取締役が日本に住んでいる場合は、「Living in Japan/日本に住んでいる」ボタンをクリックしてください。

- ・「住所の郵便番号」欄が表示されますので、郵便番号の数字を入力してください。住所の都道府県、市区町村の名称が自動で表示されます。
- ・「住所の番地」欄は、数字で入力してください。
- ・「建物名・部屋番号」欄は、住所として記載する必要がある場合に入力してください。記載が不要の場合は、空欄としてください。

1 Information commonly required for articles of incorporation and

1-① Information of Person / 人の情報

Information of Representative Director / 設立時代表取締役情報

Contents / 項目	Value / 値
Name of Representative Director (設立時代表取締役の氏名)	English Mary Smith 日本語 スミス メアリー
Date of birth of Representative Director (設立時代表取締役の生年月日)	1-Feb-1955
Zip code of Representative Director's address (設立時代表取締役の住所の郵便番号)	143 0023 Please enter the zip code of Representative Director's address. 設立時代表取締役の住所の郵便番号を入力してください。
Address(Prefectures, City, Ward, Town or Village) of Representative Director (設立時代表取締役の住所(都道府県市区町村))	English Tokyo Otaku Sanno 日本語 東京都 大田区 山王 When enter zip code, address will be automatically filled in. 郵便番号を入力すると住所が自動入力されます。
Street address of Representative Director (設立時代表取締役の住所の番地)	1-1-11 Please enter the street address of Representative Director.
Building name・Room number of Representative Director (設立時代表取締役の住所の建物名・部屋番号)	English Shinsekai Building Room 99 日本語 新世界ビル99号室

「Living in Japan/日本に住んでいる」ボタンをクリック

【氏名】

英語で入力してください。

日本語欄は、日本語で入力出来る場合は入力し、難しい場合は空欄としてください。

【建物名・部屋番号】

住所として記載する必要がある場合のみ入力。

日本語で入力できる場合は入力し、難しい場合は空欄としてください。

設立時代表取締役が日本に住んでいない場合は、「Not Living in Japan/日本に住んでいない」ボタンをクリックしてください。

- ・ 「本国の住所」欄が表示されますので、English欄に英語で住所を記入してください。
- ・ 日本語欄は、日本語で入力できる場合に入力し、難しい場合は空欄としてください。

1 Information commonly required for articles of incorporation and r

1-① Information of Person / 人の情報

Information of Representative Director / 設立時代表取締役情報

Contents / 項目		Form No. 000001 / 備考欄	
Name of Representative Director (設立時代表取締役の氏名)	English	Mary Smith	Please enter Representative Director's name in English. 設立時代表取締役の氏名を英語で入力してください。
☐ Living in Japan/日本に住んでいる ☒ Not Living in Japan/日本に住んでいない	日本語	スミス メアリー	Please select the "Living in Japan/Not Living in Japan" radio button. 「日本に住んでいる/日本に住んでいない」ラジオボタンを選択してください。 Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese./この欄は日本語が自動併記されません。 日本語の記入ができる方は入力してください。
Date of birth of Representative Director (設立時代表取締役の生年月日)	English	1-Feb-1955	Example 1955/02/01/yyyy/mm/dd 例 1955/02/01/yyyy/mm/dd
Home Country Address of Representative Director (設立時代表者の本国の住所)	English	3 Sunset St, San Francisco, CA USA	Please enter home country address of Representative Director in English. 設立時代表取締役の本国の住所を英語で入力してください。
	日本語	アメリカ合衆国カリフォルニア州サンフランシスコ市	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese./この欄は日本語が自動併記されません。 日本語の記入ができる方は入力してください。

「Not Living in Japan/日本に住んでいない」ボタンをクリック

【本国の住所】

英語で入力してください。

日本語欄は、日本語で入力できる場合は入力し、難しい場合は空欄としてください。

2-3 設立時取締役情報

設立時取締役の情報(人数、氏名、住所)を入力する欄になります。

なお、「設立時取締役 1」については、設立時代表取締役で入力した情報が自動で表示されます。

「設立時取締役 2」以降については、設立時取締役の人数に入力した数に応じて入力欄が表示されます。

○設立時取締役の人数

人数を数字で入力してください。1 人から 50 人まで入力することができます。

Information of Directors at Incorporation / 設立時取締役情報

Contents / 項目	Value / 値	Remarks column / 備考欄
Number of Directors at Incorporation (設立時取締役の人数)	3	Please enter the number of people in numbers (you can enter from 1 to 50). 人数を数字で入力してください(1から50まで入力可能)。

○設立時取締役の氏名

English欄を英語で入力してください。

日本語欄は、日本語で入力できる場合に入力し、難しい場合は空欄としてください。

○設立時取締役の住所

設立時取締役が日本に住んでいるかどうかによって、入力の方法が異なります。

設立時取締役が日本に住んでいる場合は、「Living in Japan/日本に住んでいる」ボタンをクリックしてください。

- ・「住所の郵便番号」欄が表示されますので、郵便番号の数字を入力してください。住所の都道府県、市区町村の名称が自動で表示されます。
- ・「住所の番地」欄は、数字で入力してください。
- ・「建物名・部屋番号」欄は、住所として記載する必要がある場合に入力してください。記載が不要の場合は、空欄としてください。

(日本に住んでいる場合)

「Living in Japan/日本に住んでいる」ボタンをクリック

Name of Director at Incorporation 3 (設立時取締役 3 の氏名)	English	Hanako Suzuki	Please select the "Living in Japan/Not Living in Japan" radio button. 「日本に住んでいる/日本に住んでいない」ラジオボタンを選択してください。
	日本語	鈴木 花子	
Zip code of Director at Incorporation 3's address (設立時取締役 3 の住所の郵便番号)		810 0001	Please enter the zip code of Director at Incorporation 3's address. 設立時取締役 3 の住所の郵便番号を入力してください。
Address(Prefectures, City, Ward, Town or Village) of Director at Incorporation 3 (設立時取締役 3 の住所(都道府県市区町村))	English	Fukuokaken Fukuokashichuoku Tenjin	When enter zip code, address will be automatically filled in. 郵便番号を入力すると住所が自動入力されます。
	日本語	福岡県 福岡市中央区 天神	When enter zip code, address will be automatically filled in. 郵便番号を入力すると住所が自動入力されます。
Street address of Director at Incorporation 3 (設立時取締役 3 の住所の番地)		10-40-80	Please enter the street address of Director at Incorporation 3. 設立時取締役 3 の住所の番地を入力してください。
Building name・Room number of Director at Incorporation 3 (設立時取締役 3 の住所の建物名・部屋番号)	English	Shinsekai Building Room 103	Please enter the building name and room number only if required. 建物名と部屋番号を入力する必要がある場合にのみ入力してください。
	日本語	新世界ビル103号室	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese./この欄は日本語が自動併記されません。日本語の記入ができる方は入力してください。

設立時取締役が日本に住んでいない場合は、「Not Living in Japan/日本に住んでいない」ボタンをクリックしてください。

- ・ 「本国の住所」欄が表示されますので、English欄に英語で住所を記入してください。
- ・ 日本語欄は、日本語で入力できる場合に入力し、難しい場合は空欄としてください。

(日本に住んでいない場合)

Name of Director at Incorporation 2 (設立時取締役 2 の氏名)	English	Ming Li	Please enter Director at Incorporation 2's name in English. 設立時取締役 2 の氏名を英語で入力してください。 Please select the "Living in Japan/Not Living in Japan" radio button. 「日本に住んでいる/日本に住んでいない」ラジオボタンを選択してください。
	日本語	李明	
Home Country Address of Director at Incorporation 2 (設立時取締役 2 の本国の住所)		3 Sunset St, San Francisco, CA USA	Please enter home country address of Director at Incorporation 2 in English. 設立時取締役 2 の本国の住所を英語で入力してください。
		アメリカ合衆国カリフォルニア州サンフランシスコ市サンセット通3番地	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese./この欄は日本語が自動併記されません。日本語の記入ができる方は入力してください。

「Not Living in Japan/日本に住んでいない」ボタンをクリック

2-4 発起人情報

発起人の情報(氏名、住所、国籍、性別、生年月日など)を入力する欄です。

○発起人の人数

人数を数字で入力してください。1人から3人まで入力することができます。

○発起人の氏名

English欄を英語で入力してください。

日本語欄は、日本語で入力できる場合に入力し、難しい場合は空欄としてください。

○発起人の住所

発起人が日本に住んでいるかどうかによって、入力の方法が異なります。

発起人が日本に住んでいる場合は、「Living in Japan/日本に住んでいる」ボタンをクリックしてください。

- ・ 「住所の郵便番号」欄が表示されますので、郵便番号の数字を入力してください。住所の都道府県、市区町村の名称が自動で表示されます。
- ・ 「住所の番地」欄は、数字で入力してください。
- ・ 「建物名・部屋番号」欄は、住所として記載する必要がある場合に入力してください。記載が不要の場合は、空欄としてください。

発起人が日本に住んでいない場合は、「Not Living in Japan/日本に住んでいない」ボタンをクリックしてください。

- ・ 「本国の住所」欄が表示されますので、English欄に英語で住所を記入してください。
- ・ 日本語欄は、日本語で入力できる場合に入力し、難しい場合は空欄としてください。

○発起人の国籍

ドロップボックスから、「日本/Japan」又は「その他/Other」を選択してください。

「その他/Other」を選択した場合は、「日本以外の国籍」欄が表示されますので、English欄に英語で国籍を入力してください。日本語欄には自動で日本語訳が表示されます。

○発起人の性別

ドロップボックスから選択してください。

○発起人の生年月日

西暦表記により、数字で入力してください。(例: 1955/02/01/yyyy/mm/dd)

○発起人の実質的支配者該当性の根拠資料

ドロップボックスから、「定款/Articles of incorporation」、「定款以外の資料/Materials other than articles of incorporation」、「なし/None」のいずれかを選択してください。

○発起人の暴力団員該当性

ドロップボックスから、「非該当/No」又は「該当/Yes」を選択してください。

○発起人の引き受けた株式数

数字で入力してください。

○発起人の払い込む金銭の額

日本円表記により、数字で入力してください。

「Living in Japan/日本に住んでいる」ボタンか「Not Living in Japan/日本に住んでいない」ボタンのどちらかをクリック

Information of Incorporator / 発起人情報

Contents / 項目	Value / 値	Remarks column / 備考欄
Number of Incorporator (発起人の人数)		Please enter the number of people in numbers (you can enter from 1 to 3). 人数を数字で入力してください(1から3まで入力可能)。
Name of Incorporator 1 (発起人1の氏名)	English: Jennifer Williams 日本語: ウィリアムズ ジェニファー	Please enter Incorporator 1's name in English. 発起人1の氏名を英語で入力してください。 Please select the "Living in Japan/Not Living in Japan" radio button. 「日本に住んでいる/日本に住んでいない」ラジオボタンを選択してください。 Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese. / この欄は日本語が自動併記されません。日本語の記入ができる方は入力してください。
Zip code of Incorporator 1's address (発起人1の住所の郵便番号)	542 0066	Please enter the zip code. 郵便番号を入力してください。
Address (Prefectures, City, Ward, Town or Village) of Incorporator 1 (発起人1の住所(都道府県市区町村))	English: Osaka-fu Osaka-shi Chuo-ku Kawanayamachi 日本語: 大阪府 大阪市中央区 瓦屋町	When you select "Other" in the previous content, please enter the address in English. 前記で「その他」を選択した場合、英語で住所を入力してください。
Street address of Incorporator 1 (発起人1の住所の番地)	3-8-9	Please enter the street address. 番地を入力してください。
Building name・Room number of Incorporator 1 (発起人1の住所の建物名・部屋番号)	English: Shinsekai Building Room 389 日本語: 新世界ビル389号室	Please enter the building name and room number only if required. 建物名と部屋番号は必要に応じて入力してください。
Nationality of Incorporator 1 (発起人1の国籍)	その他/Other	【国籍】 ドロップボックスから選択してください。
Nationality of Incorporator 1 (発起人1の国籍) (If you select "Other" in the previous content, please enter the nationality in English.) (※上記の欄で「その他」を選択した場合)	English: USA 日本語: アメリカ合衆国	【日本以外の国籍の場合】 上記で「その他/Other」を選択した場合は、国籍を英語で入力してください。
Gender of Incorporator 1 (発起人1の性別)	男/Male	Please select from dropdown. ドロップボックスから選択してください。
Date of birth of Incorporator 1 (発起人1の生年月日)	1-May-1975	Example 1955/02/01/yyyy/mm/dd 例 1955/02/01/yyyy/mm/dd
Evidence materials for the existence or non-existence of the person to be a substantial controller of Incorporator 1 (発起人1の実質的支配者該当性の根拠資料)	定款以外の資料/Materials other than articles of incorporation	Please select from dropdown. ドロップボックスから選択してください。
Existence or non-existence as a Member of an Organized Crime Group, etc. of Incorporator 1 (発起人1の暴力団員等該当性)	非該当/No	Please select from dropdown. ドロップボックスから選択してください。
Number of shares for Incorporator 1 (発起人1の引き受けた株式数)	60	Example 10 例 10
Amount for Incorporator 1 (発起人1の払い込む金銭の額)	¥ 600,000	Example 100000 例 100000

2-5 会社の情報

会社の情報(本店の所在地、公告の方法、会社の目的など)を入力する欄です。

○本店の所在地

「本店所在地の郵便番号」欄に、郵便番号の数字を入力してください。本店所在地の都道府県、市区町村の名称が自動で表示されます。

「本店所在地の番地」欄は、数字で入力してください。

「建物名・部屋番号」欄は、所在地として記載する場合に入力してください。記載しない場合は、空欄としてください。

○公告をする方法

ドロップボックスから選択してください。

電子公告(electronic public notice)を選択した場合は、「電子公告URL」欄が表示されますので、電子公告をするウェブサイトのURLを入力してください。

(電子公告の場合)

1-② Information of Company / 会社の情報

Contents / 項目		Value / 値		Remarks column / 備考欄
Zip code of Head Office (本店の所在地の郵便番号)		143	0023	Please enter the zip code of Head Office. 本店の住所の郵便番号を入力してください。
Address(Prefectures, City, Ward, Town or Village) of Head Office (本店の所在地(都道府県市区町村))	English	Tokyoto Otaku Sanno		When enter zip code, address will be automatically filled in. 郵便番号を入力すると住所が自動入力されます。
	日本語	東京都 大田区 山王		
Street address of Head Office (本店の所在地の番地)		22-33-44		
Building name・Room number of Head Office (本店の所在地の建物名・部屋番号)	English	Shinsekai Building Room 101		
	日本語	新世界ビル101号室		
Method of Public Notice (公告をする方法)	English	electronic public notice		
	日本語	電子公告		日本語が選択された場合は、電子公告のURLを入力してください。
URL of electronic public notice 電子公告のURL		https://samplename.co.jp		
The Total Number of Authorized Shares (発行可能株式総数)		100		Example 100
The value of Property to Be Contributed in Establishment (設立に際して出資される財産の価額)		¥	1,000,000	Example 1000000
Term of office of the directors 取締役の任期		8		Please enter the term of office in years. / 取締役の任期を、1年以上10年以内の範囲で入力してください。
The First Business Year (最初の事業年度)		2025		Please enter the First Business Year in numbers. 最初の事業年度を数字で入力してください。

【公告をする方法】
ドロップボックスから選択してください。

ドロップボックスで選択した公告をする方法の日本語訳が自動で表示されます。

電子公告を選択した場合は、「電子公告のURL」欄が表示されますので、電子公告をするウェブサイトのURLを入力してください。

○発行可能株式総数

数字で入力してください。

○設立に際して出資される財産の価額

日本円表記により、数字で入力してください。

○取締役の任期

数字で1年以上10年以内の範囲で入力してください。

○最初の事業年度

西暦表記により、数字で入力してください。

○会社の目的

会社の目的の数(最大 50 まで)を入力してください。入力した数分の目的欄が表示されます。

目的は、ドロップボックスから選択する方法、又は英語で任意に記載する方法の2つの方法により入力することができます。

・ドロップボックスから選択する方法

E列の欄のドロップボックスから目的に関係する業種を選択し、F列の欄のドロップボックスから目的を選択してください。

・英語で任意に記載する方法

E列の欄のドロップボックスから「(Free input)」を選択し、F列のEnglish欄に英語で目的を入力してください。日本語欄は、日本語で入力できる場合は入力し、難しい場合は空欄としてください。

Number of Purpose (目的数)		10	Can be changed between 1 and 50 1~50の範囲で変更可能
Purpose1 (目的1)	English	Finance・Insurance industry 金融・保険業	Business concerning finance 金融に関する事業
Purpose2 (目的2)	English	Various goods sales industry 各種物品販売業	Sales of daily necessities, sports equipment, etc. 日用雑貨、スポーツ用品等の販売
	日本語		
	English	Food and Drink 食料品	Manufacture of various kinds of food products 各種食品の製造
	日本語		
	English	Transportation・Warehousing 輸送・倉庫	Cargo transportation by automobiles 貨物自動車運送事業
	日本語		
	English	Medical care 医療	Provision of various services relating to the medical field 医療に関連する各種サービスの提供
	日本語		
	English	Management・Consultancy・Information 経営・コンサルタント・情報	Investment consulting services 投資コンサルティング業務
	日本語		
	English	Others その他	Business related to ocean resources development 海洋資源開発に関する事業
	日本語		
Purpose8 (目的8)	English	Others その他	All businesses incidental to the preceding items. 前各号に付帯する一切の事業
Purpose9 (目的9)	English		
	日本語		

【業種の選択】
ドロップボックスから目的に関係する業種を選択してください。任意の目的を記載したい場合は (Free input) を選択してください。

ドロップボックスで選択した業種の日本語訳が自動で表示されます。

【目的】
左記欄で選択した業種に関連する目的が表示されますので、ドロップボックスから選択してください。左記欄で (Free input) を選択した場合は、英語で目的を入力してください。

左記欄で (Free input) を選択した場合で、日本語を入力できるときは入力し、難しいときは空欄としてください。

All businesses incidental to the preceding items. (前各号に付帯する一切の事業) を選択した場合は、以降は入力・選択ができなくなります。

2-6 定款に必要な情報

定款に必要な情報(定款の種類、作成年月日、事業年度の開始月など)を入力する欄です。

○定款の種類

定款認証の嘱託を、書面で行う場合は「書面」を選択し、オンラインで行う場合は「電磁的記録」をドロップボックスから選択してください。

○定款の作成年月日

西暦表記により、数字で入力してください。

2 Information required for the articles of incorporation / 定款に必要な情報

2-① Information required for the Articles of Incorporation / 定款に必要な情報

Contents / 項目	Value / 値	Remarks column / 備考欄
Types of articles of incorporation (定款の種類)	電磁的記録 / electronic or magnetic record	Please select "document" if you wish to request Articles of Incorporation certification in writing, or select "electronic or magnetic record" if you wish to do so online. / 定款認証の嘱託を、書面で行う場合は「書面」を選択し、オンラインで行う場合は「電磁的記録」を選択してください。
Year of creation of articles of incorporation (定款の作成年)	2024	Please enter the year of Creation of articles of incorporation in numbers. 定款の作成年を数字で入力してください。
Month of creation of articles of incorporation (定款の作成月)	1	Please enter the month of Creation of articles of incorporation in numbers. 定款の作成月を数字で入力してください。
Date of creation of articles of incorporation (定款の作成日)	31	Please enter the day of Creation of articles of incorporation in numbers. 定款の作成日を数字で入力してください。
Starting month of business year (事業年度の開始月)	4	Please enter the starting month of business year in numbers. 事業年度の開始月を数字で入力してください。
Ending month (following year) of business year (事業年度の終了月(翌年))	3	Automatic calculation by Starting month of business year. 事業年度の開始月により自動計算

【事業年度の終了月】
「事業年度の開始月」欄で入力した
月の前月が自動で表示されます。

2-7 実質的支配者の申告書に必要な情報

実質的支配者の申告書に必要な情報（公証役場名、申告の年月日）を入力する欄です。

○公証役場

定款の認証を嘱託する公証役場をドロップボックスから選択してください。

○申告の年月日

西暦表記により、数字で入力してください。

2-② Information required for the Report of the person to be substantial controller / 実質的支配者の申告書に必要な情報

Contents / 項目	Value / 値	Remarks column / 備考欄
Name of Notary Public Office (公証人役場)	蒲田公証役場 / Kamata Notary Public Office	Please select from dropbox. ドロップボックスから選択してください。
Year of declaration (申告年)	2024	Please enter the year of Declaration in numbers. 申告年を数字で入力してください。
Month of declaration (申告月)	3	Please enter the month of Declaration in numbers. 申告月を数字で入力してください。
Date of declaration (申告日)	18	Please enter the date of Declaration in numbers. 申告日を数字で入力してください。

2-8 定款認証の委任状に必要な情報

定款認証の委任状に必要な情報(委任の年月日、代理人の住所・氏名)を入力する欄です。

○委任の年月日

西暦表記により、数字で入力してください。

○代理人の住所

English欄を英語で入力してください。

日本語欄は、日本語で入力できる場合に入力し、難しい場合は空欄としてください。

○代理人の氏名

English欄を英語で入力してください。

日本語欄は、日本語で入力できる場合に入力し、難しい場合は空欄としてください。

2-③ Information required for the Power of Attorney / 定款認証の委任状に必要な情報

Contents / 項目		Value / 値	Remarks column / 備考欄
Year of delegation (委任年)		2024	Please enter the year of delegation in numbers. 委任年を数字で入力してください。
Month of delegation (委任月)		4	Please enter the month of delegation in numbers. 委任月を数字で入力してください。
Date of delegation (委任日)		25	Please enter the day of delegation in numbers. 委任日を数字で入力してください。
Agent's address (代理人の住所)	English	111 Sunset St, San Francisco, CA USA	Please enter the agent's address in English. 代理人の住所を英語で入力してください。
	日本語	アメリカ合衆国カリフォルニア州サンフランシスコ市サンセット通111番地	This field can be left blank. If you can fill out the form in Japanese, please enter the agent's address in Japanese. / この欄は空欄でも構いません。日本語で記入できる場合は、代理人の住所を日本語で入力してください。
Agent's name (代理人の氏名)	English	Davey Francis	Please enter the agent's name in English. 代理人の氏名を英語で入力してください。
	日本語	デイヴィー フランシス	This field can be left blank. If you can fill out the form in Japanese, please enter the agent's name in Japanese. / この欄は空欄でも構いません。日本語で記入できる場合は、代理人の氏名を日本語で入力してください。

2-9 登記申請書に必要な情報

登記申請書に必要な情報(発起設立の手続終了年月日、登記申請の年月日、申請人の連絡先など)を入力する欄です。

○発起設立の手続終了年月日(登記の事由)

西暦表記により、数字で入力してください。

○登記申請の年月日

西暦表記により、数字で入力してください。

○連絡先の電話番号

申請人につながる電話の番号を数字で入力してください。

○連絡先の電子メールアドレス

申請人と連絡がとれる電子メールのアドレスを入力してください。

3 Information required for registration application / 登記申請に必要な情報

3-① Information required for Application for Registration / 登記申請書に必要な情報

Contents / 項目	Value / 値	
Year of Completion of procedures for establishment (発起設立の手続終了年)	2024	Please enter the year of completion of procedures for establishment in numbers.
Month of Completion of procedures for establishment (発起設立の手続終了月)	7	Please enter the month of completion of procedures for establishment in numbers.
Date of Completion of procedures for establishment (発起設立の手続終了日)	30	Please enter the day of completion of procedures for establishment in numbers.
Registration and License Tax(登録免許税)	¥ 150,000	Automatically calculated based on the value of the property contributed to the establishment.
Year of application for registration (登記申請の年)	2024	Please enter the year of application for registration in numbers.
Month of application for registration (登記申請の月)	8	Please enter the month of application for registration in numbers.
Date of application for registration (登記申請の日)	10	Please enter the day of application for registration in numbers.
Phone Number for Contact (連絡先の電話番号)	090-4823-7894	Example 090-4823-7894
E-mail address for Contact (連絡先の電子メールアドレス)	test01@hotmail.com	Example test01@hotmail.com
Legal Affairs Bureau (登記所)	Tokyo Legal Affairs Bureau Jonan Branch Office	Automatically displayed based on the location of the store.

【登録免許税】
「設立に際して出資される財産の価額」に入力した数字により自動で計算して表示されます。

【登記所】
本店の所在地に応じて自動で表示されます。

2-10 払込みを証する書面に必要な情報

払込みを証する書面に必要な情報(書面作成の年月日)を入力する欄になります。

○書面作成の年月日

西暦表記により、数字で入力してください。

3-② Information required for the Certificate / 払込みを証する書面に必要な情報

Contents / 項目	Value / 値	Remarks column / 備考欄
Year of certificate creation (証明書作成の年)	2024	Please enter the year of certificate creation in numbers. 証明書作成の年を数字で入力してください。
Month of certificate creation (証明書作成の月)	8	Please enter the month of certificate creation in numbers. 証明書作成の月を数字で入力してください。
Date of certificate creation (証明書作成の日)	5	Please enter the date of certificate creation in numbers. 証明書作成の日を数字で入力してください。

2-11 印刷

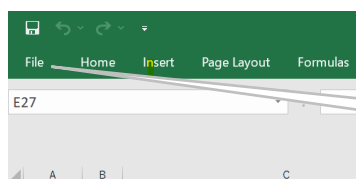
4 Print / 印刷

After completing the above input, Please select each sheet below, confirm, and print on A4 paper.

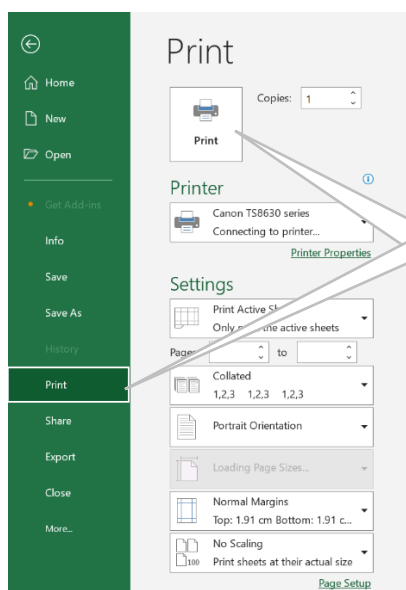
上記入力完了後、以下の各シートを選択・確認の上、A4用紙に印刷してください。

• Articles of Incorporation定款
• Application for Registration申請書
• Report of the person 実質的支配者の申告書
• Power of Attorney 定款認証の委任状
• Acceptance of Assumption 就任承諾書
• Certificate 払い込みを証する書面
• Seal (Revision Mark) Form 印鑑届書
• Seal Card Application form 印鑑カード ¹⁾

- (1) 各種申請書等を印刷する際は、それぞれのシートで画面左上の「ファイル」を選択。
- (2) 「印刷」を選択。
- (3) 「印刷」ボタンをクリックして出力して下さい。



(1)「ファイル」を選択



(2)「印刷」を選択

(3)「印刷」ボタンをクリック

2-12 シートの構成

(1) 入力情報シート

申請書に必要な情報を入力するためのシートになります。

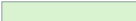
Please enter the required information for creating the registration application and articles of incorporation in column E.

登記申請書及び定款の作成に必要な情報を「Value / 値」欄に入力してください。



Please enter the required information in the orange cells in the 「Value / 値」 column.

「Value / 値」の列のオレンジ色のセルに必要な事項を入力してください。



Please enter the green cells if you can do so in Japanese, or leave them blank if it is difficult.

緑色のセルは、日本語で入力ができる場合には入力し、難しい場合には空欄としてください。

Trade Name / 商号

Contents / 項目		Value / 値	Remarks column / 備考欄
Trade Name (商号)	English	SampleName	Please enter your company's trade name in English. 会社の商号を英語で入力してください。
Furigana of Trade Name (商号のフリガナ)	日本語	サンプルネーム	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese. / この欄は日本語が自動併記されません。 日本語の記入ができる方は入力してください。

1 Information commonly required for articles of incorporation and registration application / 定款、登記申請に共通して必要な情報

1-① Information of Person / 人の情報

Information of Representative Director / 設立時代表取締役情報

Contents / 項目		Value / 値	Remarks column / 備考欄
Name of Representative Director (設立時代表取締役の氏名)	English	Mary Smith	Please enter Representative Director's name in English. 設立時代表取締役の氏名を英語で入力してください。
☒ Line in Japan / 日本に住んでいる ☐ Do not Live in Japan / 日本に住んでいない			Please select the "Line in Japan / Do not Live in Japan" radio button. 「日本に住んでいる / 日本に住んでいない」ラジオボタンを選択してください。
	日本語	スミス メアリー	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese. / この欄は日本語が自動併記されません。 日本語の記入ができる方は入力してください。
Date of birth of Representative Director (設立時代表取締役の生年月日)		1-Feb-1955	Example 1955/02/01.
Zip code of Representative Director (設立時代表取締役の郵便番号3桁と4桁ハイフンなし)		143 0023	Please enter if Representative Director live in Japan. 設立時代表取締役が日本に住んでいる場合入力してください。
Address (Prefecture, City, Ward, Town or Village) of Representative Director (設立時代表取締役の住所(都道府県市区町村))	English	Tokyo Otaku Sanno	When enter zip code, address will be automatically filled in. 郵便番号を入力すると住所が自動入力されます。
	日本語	東京都 大田区 山王	When enter zip code, address will be automatically filled in. 郵便番号を入力すると住所が自動入力されます。
Street address of Representative Director (設立時代表取締役の番地)		1-1-11	Please enter if Representative Director live in Japan. 設立時代表取締役が日本に住んでいる場合入力してください。
	English	Shinsekai Building Room 99	Enter the building name and room number only if required. 建物名と部屋番号を入力する必要がある場合にのみ入力してください。
	日本語	新世界ビル99号室	Japanese will not be automatically entered in this field. If you can write in Japanese, please enter in Japanese. / この欄は日本語が自動併記されません。 日本語の記入ができる方は入力してください。

Information of Directors at Incorporation / 設立時取締役情報

Contents / 項目	Value / 値	Remarks column / 備考欄
number of Directors at Incorporation	3	Can be changed between 1 and 50

(2) Articles of Incorporation 定款

Articles of Incorporation of SampleName Co.

SampleName株式会社定款

Chapter 1. General Provisions 第1章 総則

(Trade Name) (商号)

Article 1 The name of the Company shall be SampleName Co.

第1条 当社は、SampleName株式会社と称する。

(Purpose) (目的)

Article 2 The purpose of the Company shall be the following businesses:

第2条 当社は、次の事業を営むことを目的とする。

1. Business concerning finance

1. 金融に関する事業

2. Import of daily necessities, sports equipment, etc.

2. 日用雑貨、スポーツ用品等の輸入

3. Marketing of various kinds of food products

3. 各種食品の販売

4. Consigned freight forwarding Business

4. 代物利用運送事業

(3) Application for Registration 登記申請書

英語による申請書等作成支援ツールにより作成（取締役会を設置しない株式会社）

Application for Registration of Establishment of Stock Company
株式会社設立登記申請書

Furigana:	サンプルネーム
1. Trade Name	SampleName Co.
フリガナ	サンプルネーム
1 商 号	SampleName株式会社
1. Head Office	Tokyoto Otaku Sanno 22-33-44 Shinsekai Building Room 101
1 本 店	東京都 大田区 山王 2 2 - 3 3 - 4 4 新世界ビル 1 0 1 号 室
1. Reason for Registration	Completion of the procedures for establishment by initiative on date (2024 year, 7 month-30 day)
1 登記の事由	2 0 2 4 年 7 月 3 0 日 発 起 設 立 の 手 続 終 了
1. Matters to be Registered	As attached
1 登記すべき事項	別紙のとおり

(4) Report of the person 実質的支配者の申告書

実質的支配者となるべき者の申告書（株式会社用）
Report of the person to be substantial controller (for a stock company)

(公証役場名) (Name of Notary Public Office)

蒲田公証役場 / Kamata Notary Public Office

認証担当公証人 Notary's name

殿

(商号) SampleName株式会社 / SampleName Co.

の成立時に実質的支配者となるべき者の本人特定事項等及び暴力団員等該当性について、以下のとおり、申告する。I will report the identification matters, etc. of and the existence or non-existence of the person(s) to be a substantial controller(s) as a Member(s) of an Organized Crime Group, etc. at the time of establishment of (Trade Name SampleName Co.), as below.

2024 Year/年 3 Month/月 18 Day/日

■ 嘱託人住所 Address of the client

■ 嘱託人氏名（記名又は署名） Name of the client (name or signature)

大阪府 大阪府中央区 瓦屋町 3 - 8 - 9 新世界ビル 3 8 9 号室

ウィリアムズ ジェニファー

Osakafu Osakashichuoku Kawarayamachi 3-8-9 Shinsekai Building Room 389

Jennifer Williams

Seal

実質的支配者となるべき者の該当事由（①から④までのいずれかの左側の□内に✓印を付してください。）
The ground on which a person is to be the substantial controller (Please check (✓) the applicable □ of ① thru ④ on the left.) (※1)

✓ ①

設立する会社の議決権の総数の50%を超える議決権を直接又は間接に有する自然人となるべき者（この者が当該会社の事業経営を実質的に支配する意思又は能力がないことが明らかなる場合を除く。）：犯罪による収益の移転防止に関する法律施行規則（以下「犯収法施行規則」という。）11条2項1号参照
A person to be a natural person who directly or indirectly holds more than 50% of total voting right of the company to be established (except for the case where it is evident that this person has no intention or capacity of substantially controlling business management of that company): refer to Article 11, paragraph (2), item (i) of the Ordinance for Enforcement of the Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds (hereinafter referred to as the "Ordinance for Enforcement of " Criminal Proceeds Act")

✓ ②

①に該当する者がいない場合は、設立する会社の議決権の総数の25%を超える議決権を直接又は間接に有する自然人となるべき者（この者が当該会社の事業経営を実質的に支配する意思又は能力がないことが明らかなる場合又は他の者が設立する会社の議決権の総数の50%を超える議決権を直接又は間接に有する場合を除く。）：犯収法施行規則11条2項1号参照
In the case where there is no person applicable to ①, a person to be a natural person who directly or indirectly holds more than 25% of total voting right of the company to be established (except for the case where it is evident that this person has no intention or capacity of substantially controlling business management of that company, or where the person directly or indirectly holds more than 50% of total voting right of a company established by other person(s)): refer to Article 11, paragraph (2), item (i) of the Ordinance for Enforcement of Criminal Proceeds Act

✓ ③

①及び②のいずれにも該当する者がいない場合は、出資、融資、取引その他の関係を遡って、設立する会社の事業活動に支配的な影響力を有する自然人となるべき者：犯収法施行規則11条2項2号参照
In the case where there is no person applicable to neither ① nor ②, a person to be a natural person who possess a controlling influence on business activity of the company to be established through its contribution, loan, transaction or other relationship: refer to Article 11, paragraph (2), item (ii) of the Ordinance for Enforcement of Criminal Proceeds Act

✓ ④

①、②及び③のいずれにも該当する者がいない場合は、設立する会社を代表し、その業務を執行する自然人となるべき者：犯収法施行規則11条2項4号参照
In the case where there is no person applicable to any of ①, ② or ③, a person to be a natural person who represents the company to be established and executes the business: refer to Article 11, paragraph (2), item (iv) of the Ordinance for Enforcement of Criminal Proceeds Act

24

(5) Power of Attorney 定款認証の委任状

				
Power of Attorney 委任状				
Address	111 Sunset St, San Francisco, CA USA			
住 所	アメリカ合衆国カリフォルニア州サンフランシスコ市サンセット通111番地			
Name	Davey Francis			
氏 名	デイヴィー フランシス			
I appoint the person above as my agency and delegate the following authority. 私は、上記の者を代理人と定め次の権限を委任します				
1. All matters related to the procedure for certifying the name and seal of the incorporator of SampleName Co. and entrusting the certification of a notary public. 1. SampleName株式会社の定款について、発起人の記名押印を自認し、公証人の認証を囑託する手続きに関する一切の件。				
2. Request for issuance and receipt of a copy of the Articles of Incorporation. 2. 定款謄本の交付請求及び受領に関する件。				
3. All matters relating to the receipt of the declaration of the beneficial owner, the application for a certificate of certification, and the receipt of such certificate. 3. 実質的支配者の申告受理及び認証証明書申請及び同証明書の受領に関する一切の件。				
2024 Year/年 4 Month/月 25 Day/日				
Address	Osakafu Osakashichuoku Kawarayamachi 3-8-9 Shinsekai Building Room 389			
住 所	大阪府 大阪市中央区 瓦屋町 3 - 8 - 9 新世界ビル 3 8 9 号室			

(6) Acceptance of Assumption 就任承諾書

A Letter of Acceptance of Assumption 就任承諾書 I have been appointed as a director and representative director at incorporation of your company on 2024 year, 1 month-31 day, and hereby accept the assumption. 私は、2024年1月31日、貴社の設立時取締役及び設立時代表取締役に選任されたので、その就任を承諾します。 2024 year, 1 month-31 day 2024年1月31日 Tokyo Otaku Sanno 1-1-11 Shinsekai Building Room 99 Mary Smith (Seal or Signatures) 東京都 大田区 山王 1-1-11 新世界ビル 9 9 号室 スミス メアリー To: SampleName Co. 1 ページ SampleName株式会社 御中
--

こちらは「入力情報」シートで入力された設立時取締役の人数分が出力されます。

Information of Directors at Incorporation / 設立時取締役情報

Contents / 項目	Value / 値	Remarks column / 備考欄
number of Directors at Incorporation (設立時取締役の人数)	3	Can be changed between 1 and 50 1~50の間で変更可能

(7) Certificate 払込みを証する書面

Certificate

証明書

It is proved that the payment of full amount as to shares issued at incorporation of the Company has been made as follows.

当会社の設立時発行株式については以下のとおり、全額の払込みがあったことを証明します。

The Number of Shares Issued at Incorporation 100 shares

設立時発行株式数 100株

The Amount of Money to Be Paid 1,000,000 yen

払込みを受けた金額 金 1,000,000円

2024 year, 8 month-5 day

2024年8月5日

SampleName Co

Representative Director at Incorporation Mary Smith

SampleName株式会社

設立時代表取締役 スミス メアリー

(8) Seal (Revision Mark) Form 印鑑(改印)届書

Seal (Revision Mark) Form
印鑑(改印)届書

*Please write in the bold frame. ※ 太枠の中に書いてください。

(Note 1) Please affix your seal clearly.
(注1) (捺印は鮮明に捺印してください)

 Seal impression to be submitted 提出する印鑑	Trade Name/ Name 商号・名称		SampleName Co. SampleName株式会社	
	Head / Principal Office 本店・主たる事務所		Tokyo Otaku Sanno 22-33-44 Shinsekai Building Room 101 東京都 大田区 山王 22-33-44 新世界ビル 101号室	
	A Person Submitting Seal Impression 印鑑 提出者	Position 職 格	Representative Director 代表取締役	
		Name (Family name/ First name) 氏 名	Mary Smith スミス メアリー	
Birthdate 生年月日		1955年2月1日		
Company Number 会社法人等番号				

Seal of (Note 2)
(注2)の印

A person submitting the seal (Note 1) ☒ The person submitting seal ☐ The agency
 捺出人 (注2) ☒ 印鑑提出者 ☐ 代理人

Address 住 所	Tokyo Otaku Sanno 1-1-11 Shinsekai Building Room 99 東京都 大田区 山王 1-1-11 新世界ビル99号室
フリガナ/Parigana (written on top of the name to indicate the letter's reading)	
氏名 / Name	Mary Smith スミス メアリー

A seal impression registered at the municipality or signature
市区町村に登録された印鑑又は署名

Power of Attorney / 委任状

I hereby appoint (Address)
(Name)
私は、(住所)
(氏名)
as my agency and delegate the authority to register the seal impression (revision of seal).
を代理人と定め、印鑑(改印)の届出の権限を委任します。

年/year 月/month 日/day

Address/住所 印
(Seal)

Name/氏名

A seal impression registered at the municipality
市区町村に登録された印鑑

☒ The registered seal certificate issued by the mayor of the municipality shall be made a reference of the attachment to the application form for registration. (Note 1)

☒ 市区町村長作成の印鑑証明書は、登記申請書に添付のものを活用する。(注3)

(Note 1) The size of the seal impression must be exceeding 1 cm for each side and fit within a square whose side is 3 cm.

(注1) 印鑑の大きさは、辺の長さが1cmを超え、3cm以内の正方形の中に収まるものでなければなりません。

(Note 2) When the applicant submits, please state the address and the name of the applicant and affix the seal impression registered at the municipality. When the agency submits, please state the address and the name of the agency and affix the seal impression (the seal of approval work). Please also state the necessary matters on the letter of attorney with the seal impression of the applicant registered at the municipality.

(注2) 本人が届け出るときは、本人の住所・氏名を記載し、市区町村に登録済みの印鑑を捺印してください。代理人が届け出るときは、代理人の住所・氏名を記載、捺印(捺印で可)し、委任状に必要事項を記載し、本人が市区町村に登録済みの印鑑を捺印してください。

(Note 3) Please attach a certificate of signature or a registered seal certificate of the applicant's within three months since its issuance to this notification. When the certificate of signature or the registered seal certificate attached to the application form for registration is made a reference, please check a mark of ☒ at a box of ☐.

(注3) この届書にはサイン証明書又は作成後3か月以内の本人の印鑑証明書添付してください。登記申請書に添付したサイン証明書又は印鑑証明書を活用する場合は、☐に印をつけてください。

Date of Seal Impression Processing 印鑑処理年月日				
Number of Seal Impression Processing / 印鑑処理番号	Reception 受付	Research 調査	Input 入力	Verified 校合

(9) Seal Card Application form 印鑑カード交付申請書

Seal Card Application form 印鑑カード交付申請書				Verification stamp 捺合印
Please write in the bold frame. ※ 太枠の中にご記入ください。				
Legal Affairs Bureau (地方) 法務局		Branch Office/Sub-office 支局・出張所		Year Month Day application 年 月 日 申請
(Note 1) (注1) Seal field of the seal registered at the registry company 登記所に提出した印鑑の押印欄	Trade Name/Name 商号・名称		SampleName Co. SampleName株式会社	
	Head/Principal Office 本店・主たる事務所		Tokyoto Otaku Sanno 22-33-44 Shinsekai Building Room 101 東京都 大田区 山王 22-33-44 新世界ビル 101号室	
	A Person Submitting Seal Impression 印鑑提出者	Position 資格	Representative Director 代表取締役	
		Name (Family name / First name) 氏 名	Mary Smith スミス メアリー	
	Birthdate 生年月日		1955年2月1日	
Company number 会社法人等番号				
(Please affix your seal clearly.) (印鑑は鮮明に押印してください。)				
Applicant/申請人 ☒ The person submitting the seal/印鑑提出者本人 ☐ The agency/代理人				
Address 住 所		Tokyoto Otaku Sanno 1-1-11 Shinsekai Building Room 99 東京都 大田区 山王 1-1-11 新世界ビル 99号室		
Name 氏 名		Mary Smith スミス メアリー		
フリガナ		Telephone number/電話番号 090-4823-7894		
Power of Attorney / 委任状				
I hereby appoint (Address) (Name) 私は、(住所) (氏名) as my agency and delegate the authority to apply and receive the seal card. を代理人と定め、印鑑カードの交付申請及び受領の権限を委任します。 year/年 month/月 day/日 Address/住所 Name/氏名				
Seal (A seal impression registered at the registry office) 印 (登記所に提出した印鑑)				
(Note 1) In the seal field, please affix the seal submitted to the registry office. (注1) 押印欄には、登記所に提出した印鑑を押印してください。				
Date of issuance / 交付年月日		Seal Card Number / 印鑑カード番号		Person in charge 担当者 印
				Reception 受領印又は署名

(乙号・9)